



2019 Edition



DUCATI SCRAMBLER CUSTOM RUMBLE

- Ausgabe 2019 -

Art. 1 - Definition und Organisation des künstlerischen Wettbewerbs

„Ducati Scrambler Custom Rumble“ ist ein künstlerischer Wettbewerb („Wettbewerb“), organisiert von Ducati Motor Holding S.p.A., - Alleinaktionärsunternehmen, dem Management und der Koordination der AUDI AG unterliegende Gesellschaft - mit Geschäftssitz in Via Cavalieri Ducati, 3 - Bologna, Italien, USt-IdNr. 05113870967 (im Folgenden „Veranstalter“ oder „Ducati“ genannt)

Art. 2 - Ziel und Zweck des Wettbewerbs

Der Wettbewerb hat zum Ziel, die besten so genannten „maßgeschneiderten“ Motorräder auszuzeichnen, die von einer der Versionen der Ducati Scrambler („Motorrad“) ausgehend kreiert werden. Dies wird im Abschnitt „Teilnahme am Wettbewerb“ ausführlich erklärt. Die Auswahl der Version liegt im Ermessen des Wettbewerbsteilnehmers, der frei zwischen den Modellen der Ducati Scrambler-Baureihe („Teilnehmer“) auswählen kann. Den Gewinnern wird die Möglichkeit gegeben, an einer speziellen Veranstaltung im Jahr 2020 teilzunehmen, bei der die Finalisten vorgestellt werden, wie im Abschnitt „Preisverleihung“ („Veranstaltung“) beschrieben ist.

Der Wettbewerb sieht gemäß den im Artikel 3 für die Umrüstung des Motorrads festgelegten Beschränkungen die Möglichkeit der Teilnahme in einer der folgenden 5 Kategorien vor:

- Rocker (Stil Café Racer)
Ausgangsmodell: Scrambler 800 (alle Länderversionen) und Sixty2
- Cut-Down (Stil Bobber/Cruiser)
Ausgangsmodell: Scrambler 800 (alle Länderversionen) und Sixty2
- All-Terrain (Stil Enduro)
Ausgangsmodell: Scrambler 800 (alle Länderversionen) und Sixty2
- Outsider (jeder Stil, der nicht unter die anderen oben genannten Kategorien fällt)
Ausgangsmodell: Scrambler 800 (alle Länderversionen) und Sixty2
- Bully
Ausgangsmodell: Scrambler 1100 und alle entsprechenden Versionen

Ducati behält sich das Recht vor, das Motorrad einer anderen Kategorie zuzuordnen, wenn es die Beschränkungen, die für die Kategorie, in der sich der Teilnehmer angemeldet hat, festgelegt wurden, nicht erfüllt oder das Motorrad nicht den geforderten ästhetischen Stilanforderungen entspricht.

Art. 3 - Teilnahmebedingungen für die Bewerbung in den einzelnen Kategorien.

- **ROCKER (CAFÉ RACER-STIL)**
Ausgangsmodell: Scrambler 800 (alle Länderversionen) und Sixty2
Das Motorrad muss im Stil Café Racer gestaltet und am klassischen Look der Straßen-Sportmotorräder der 60er Jahre inspiriert sein, typischerweise mit Speichenrädern, Lenkerstummeln und Monoposto-Sitzbank. Es muss mindestens eines der folgenden Bestandteile aufweisen:
 - Gleiche Vorder-/Hinterradgröße
 - Monoposto-Sitzbank im Café Racer-Stil
 - Café Racer Cockpitverkleidung
 - Lenkerstummel oder tiefliegender Lenker
 - Straßenbereifung ohne Grobstollen



- **CUT-DOWN (STIL BOBBER/CRUISER)**

Ausgangsmodell: Scrambler 800 (alle Länderversionen) und Sixty2

Das Motorrad muss sich durch eine Auslegung im Stil Bobber/Cruiser charakterisiert sein, d. h. alle unwesentlichen Komponenten werden entfernt, typischerweise mit einer flachen Monoposto-Sitzbank, tiefliegendem und geradem Lenker und gleich großen Rädern. Es muss mindestens eines der folgenden Bestandteile aufweisen:

- Gleiche Vorder-/Hinterradgröße
- Flache Monoposto-Sitzbank
- Tiefliegenden Lenker
- Straßenbereifung ohne Grobstollen

- **ALL-TERRAIN (STIL ENDURO)**

Ausgangsmodell: Scrambler 800 (alle Länderversionen) und Sixty2

Das Motorrad muss sich durch einen Enduro-Stil mit einer klaren Offroad-Veranlagung auszeichnen und mit ästhetischen Enduro-Bestandteilen ausgestattet sein, die seine Einsatzbestimmung in diesem Bereich unterstreichen. Es muss mindestens eines der folgenden Bestandteile aufweisen:

- Radgröße: 21" vorne/17" hinten oder 19" vorne/17" hinten
- Motorschutzteile
- Grobstollige Räder

- **OUTSIDER (jeder Stil, der nicht unter die anderen oben genannten Kategorien oben fällt)**

Ausgangsmodell: Scrambler 800 (alle Länderversionen) und Sixty2

- Keine Einschränkungen bei der Wahl der Bestandteile

- **BULLY**

Ausgangsmodell: Scrambler 1100 und alle entsprechenden Versionen

- Keine Einschränkungen bei der Wahl der Bestandteile und dem Motorradstil

Art. 4 – Zielgruppe und Geltungsbereich.

Je nach Kategoriezugehörigkeit können weltweit folgende Personen („Teilnehmer“) am Wettbewerb teilnehmen, indem sie das Motorrad innerhalb der Wettbewerbsfrist und gemäß den für jede Kategorie festgelegten Beschränkungen umgestalten/präsentieren:

- alle Angestellten und Mitarbeiter der Vertragshändler, die zum offiziellen Ducati-Netzwerk gehören;
- alle Angestellten und Mitarbeiter der Customizer/unabhängigen Autowerkstätten, die keine geschäftliche oder kommerzielle Beziehung mit Ducati haben;
- alle Kunden von Ducati, die Eigentümer eines Modells Ducati Scrambler sind.

Art. 5 - Modalitäten für die Teilnahme.

Um am Wettbewerb teilzunehmen, ist Folgendes erforderlich:

- das unter folgendem Link verfügbare Teilnahmeformular
<https://ride.scramblerducati.com/it/custom-rumble> bis zum 30.12.2019 ausfüllen;
- ein Instagramprofil öffnen und in dem Bereich „Biografie“ den Text „customrubble ambassador“ einfügen (oder, wenn Sie schon einen eigenen Text in dem Bereich „Biografie“ haben, den Text „customrubble ambassador“ hinzufügen). Die Instagram-Seite, die mit dem Teilnehmerprofil verbunden ist, kann für die Zwecke des Wettbewerbs ausschließlich verwendet, um (i) die eigene Erfahrung im Rahmen der Umgestaltung des Motorrads während des gesamten Zeitraums - von der Anmeldung bis zum 16/03/2020 („Zeitraum“) - mittels Videos und/oder Fotos („Material“) zu dokumentieren und (ii) das Material mittels Hashtag #customrubble während des Zeitraums zu teilen.
- Jeder Teilnehmer kann nur ein Motorrad umgestalten.



- Für die Online-Abstimmung durch die Nutzer („Nutzer“) muss der Teilnehmer, nachdem er das Motorrad fertig umgestaltet hat, auf die Seite <https://ride.scramblerducati.com/it/custom-rumble> gehen, sich dort mit dem bei der Wettbewerbsanmeldung generierten Passwort einloggen und 7 Fotos des Motorrads hochladen: ein seitliches Foto von rechts, ein seitliches Foto von links, jeweils ein $\frac{3}{4}$ Foto von rechts und von links, ein Foto von vorne und ein Foto von hinten; unter Angabe aller in dem Anmeldeformular erforderlichen Informationen.
- Die Frist für die Umgestaltung des Motorrads - und für die Übermittlung der Fotos - ist der 30.01.2020.
- Den Vertragshändlern, die zu dem offiziellen Ducati-Netzwerk gehören, ist es nicht gestattet, Zubehör, das in Wettbewerb mit Ducati steht, zu fördern. Das heißt, von Ducati oder offiziellen Partnern von Ducati abweichende Marken dürfen nicht sichtbar sein.
- Jeder Teilnehmer garantiert mit seiner Anmeldung, der legitime Schöpfer der Motorradpersonalisierung zu sein, und dass diese original und bisher unveröffentlicht ist.

Art. 6 – Annahme

Das Motorrad bleibt Eigentum des Teilnehmers, der die Kosten für die Personalisierung trägt.

Ducati behält sich die Möglichkeit vor, die Motorräder, die an dem Wettbewerb teilgenommen haben, bei Veranstaltungen auszustellen. Ab sofort erklären sich die Teilnehmer damit einverstanden.

Ducati behält sich das Recht vor, Änderungen an den von den Teilnehmern gesendeten Fotos vorzunehmen, wenn sie nach eigenem Ermessen der Ansicht ist, dass ihre Inhalte die Rechte Dritter verletzen oder dem Image von Ducati, ihren Geschäftspartnern oder anderen Interessengruppen schaden könnten.

Art. 7 - Verlauf der Abstimmungen, Finalisten, Gewinner und Preisverleihung

Die Fotos der von den Teilnehmern umgestalteten Motorräder, die über die Seite [scramblerducati.com/custom-rumble](https://ride.scramblerducati.com/custom-rumble) spätestens bis zum 30.01.2020 hochgeladen wurden, werden von Ducati auf eine spezifische Webseite gestellt, um die Abstimmung durch die Nutzer zu ermöglichen (<https://ride.scramblerducati.com/it/custom-rumble>).

Während des gesamten Zeitraums werden die Fotos „der laufenden Arbeiten“ auf dem Instagram-Profil <https://www.instagram.com/customrumble> promotet und veröffentlicht.

Die Abstimmung erfolgt per Online-Abstimmung auf der speziellen Webseite. Jeder Benutzer kann, ungeachtet seiner Staatsangehörigkeit, seine Stimme zu jedem am Wettbewerb teilnehmenden Motorrad abgeben und zwar unabhängig von der geographischen Herkunft des Motorrads. Die Abstimmung endet am 16.03.2020 um 17.00 Uhr (MEZ).

Spätestens am 30.03.2020 werden die von den Benutzern am meisten gewählten Motorrad-Finalisten („Finalisten“), eine für jede der folgenden Kategorien, in der genauen Rangfolge bekannt gegeben:

1. „Best Rocker“
2. „Best Cut-Down“
3. „Best All-Terrain“
4. „Best Outsider“
5. „Best Bully“

Der Gewinner unter den Finalisten einer jeden Kategorie wird der Sieger seiner Kategorie sein („Gewinner“).

Die Finalisten (einer für jede der oben genannten Kategorien) werden per E-Mail informiert, auf der Website www.scramblerducati.com und in den sozialen Scrambler-Medien bis zum 15.04.2020 bekannt gegeben. Sobald die Finalisten benachrichtigt worden sind, müssen sie innerhalb von 48 Stunden ab dem Zeitpunkt der Benachrichtigung eine Rückantwort senden; anderenfalls werden sie nicht an der Veranstaltung teilnehmen dürfen und es wird demzufolge der Nächstfolgende in der Rangliste eingeladen.



Im Rahmen der speziellen Veranstaltung zu diesem Wettbewerb, die im Laufe des Jahres 2020 stattfinden wird, werden die 5 Finalisten-Motorräder des Wettbewerbs und ihre Schöpfer vorgestellt. Eine speziell für den Anlass zusammengestellte Jury wird das Beste von den 5 Motorrädern nominieren.

Die Reise- und Übernachtungskosten muss jeder der gewinnenden Teilnehmer selbst tragen, während die Kosten für den Transport der Motorräder von Ducati als Teil des Wettbewerbspreises übernommen werden.

Dem auf dem ersten Platz stehenden Sieger der 5 Finalisten wird ein Preis im Wert von 4.000 € verliehen; die anderen 4 werden auf der Veranstaltung Überraschungpreise erhalten.

Art. 8 - Zeitraum und Gültigkeit

Die Wettbewerbsanmeldung beginnt am 16.03.2019 um 09:00 Uhr (MEZ) und endet am 30.12.2019 um 23:59 Uhr (MEZ). Anmeldungen außerhalb der Anmeldefrist werden nicht berücksichtigt.

Das Zusenden der 7 Fotos des fertiggestellten Motorrads muss spätestens am 30.01.2020 um 23:59 Uhr (MEZ) erfolgen. Die Fotos, die außerhalb dieser Frist eingehen, werden für die Teilnahme an der Abstimmung für die Wahl der Wettbewerbsgewinner nicht zugelassen.

Art. 9 - Motorräder und Eigentumsrechte

Der Teilnehmer übernimmt durch die Teilnahme am Wettbewerb die volle rechtliche Verantwortung für die Personalisierung des Motorrads und für das an Ducati gesendete Material, einschließlich die Verletzung von Urheberrechten und/oder gewerblichen Schutzrechten Dritter. Der Teilnehmer tritt alle Material-Urheberrechte an Ducati ab, indem er sich mit dem Motorrad an dem Wettbewerb bewirbt und das Material einsendet. Außerdem erhält Ducati ab sofort die Zustimmung des Teilnehmers, das Motorrad bei zukünftigen Initiativen und/oder Veranstaltungen zu Ausstellungszwecken zu verwenden, wenn Ducati eine Anfrage einreicht. Es gilt als vereinbart, dass Ducati keine Verpflichtung hat, dass die Motorräder an eigenen Veranstaltungen teilnehmen müssen, auch wenn diese als Finalisten hervorgehen.

Art. 10 – Verarbeitung personenbezogener Daten

Die Gesellschaft Ducati Motor Holding S.p.A. („Ducati“) teilt Ihnen in ihrer Eigenschaft als Verantwortlicher der Datenverarbeitung mit, die von Ihnen bereitgestellten personenbezogenen Daten zu verarbeiten, um Ihre Teilnahme am Wettbewerb „Custom Rumble“, einschließlich der Organisation von Ausstellungsveranstaltungen und der Veröffentlichung auf ihren Websites www.scramblerducati.com, www.scramblerducati.tumblr.com, auf der Ducati Facebook-Seite, Profil @scramblerducati auf Instagram und/oder Scrambler Ducati auf der Webseite www.vimeo.com, www.youtube.com zu organisieren bzw. um den Verpflichtungen nachzukommen, die sich aus dem Vertrag, dem Gesetz, den Gemeinschaftsrichtlinie oder den Bestimmungen des Datenschutzbeauftragten ergeben, im Rahmen der unter www.ducati.com/it/it/home/privacy verfügbaren Datenschutzerklärung, die gemäß und für die Zwecke aus Art. 13 der DSGVO zur Verfügung gestellt wird.

Für die oben genannten Zwecke ist die Angabe Ihrer personenbezogenen Daten erforderlich und im Falle der etwaigen Verweigerung können Sie nicht am Wettbewerb teilnehmen.

Art. 11 Geltendes Recht

Für die Rechte und Pflichten, die sich aus dem Wettbewerb ergeben, ist das italienische Recht maßgebend.